

**SUSTAV/SISTEM ZA PRIJAVU I ODJAVU GOSTIJU  
U TURISTIČKIM ZAJEDNICAMA**

**UPUTE ZA KORISNIKE  
SMJEŠTAJNI OBJEKTI/UREDI**

## SADRŽAJ:

1. Uvod – o aplikaciji.....	2
2. Preduvjeti.....	3
3. Prijava na sustav/sistem.....	4
3.1. Prijava gosta.....	6
3.2. Prijava za strance.....	9
4. Odjava gosta.....	10
5. Pregled.....	12
6. IZLAZ.....	13

## 1. Uvod – o aplikaciji

Sustav/sistem prijave i odjave turista u turističkim zajednicama [www.prijava.ba](http://www.prijava.ba), je web aplikacija koja korisnicima omogućava prijavu i odjavu gostiju u turističkim zajednicama te prijavu stranih gostiju službi za poslove sa strancima putem interneta i web stranice.

Web aplikacija [www.prijava.ba](http://www.prijava.ba) izrađena je u skladu sa važećim propisima Federacije Bosne i Hercegovine:

- Zakona o turističkim zajednicama i promicanju turizma u Federaciji BiH ("**Službene novine Federacije BiH**", br. 19/96 i 28/03),
- Uredbe o boravišnoj taksi ("**Službene novine Federacije BiH**," broj 18/09)
- Pravilnika o proglašenju i razvrstavanju turističkih mjesta u razrede („**Službene novine Federacije BiH**“ br. 50/2003);
- Odluke o periodu turističke predsezone, glavne sezone i podsezone u turističkim mjestima („**Službene novine Federacije BiH**“ br. 21/98);
- Odluke o utvrđivanju visine boravišne takse,
- Važećih obrazaca i formulara koje propisuje Ured za strance.

Osnovne mogućnosti koje korisnicima pruža ovaj sistem:

- Prijava i odjava gostiju u turističkim zajednicama;
- Prijava i odjava gostiju u Uredu za strance;
- Pregled gostiju za željeni period;
- Edit-uređivanje podataka vezanih za prijavu i odjavu gostiju (ispravka grešaka);
- Brisanje gostiju;
- Uvid da li je gost prijavljen Uredu za strance;
- Tabelarni prikaz i ispis dolazaka i ostvarenih noćenja;
- Ispis na važećem TZ obrascu;

Sustav/sistem prijave i odjave turista, je u skladu sa Zakonskim propisima automatizirana web aplikacija, gdje je svakom turističkom mjestu dodijeljen odgovarajući razred, automatski se prepoznaje status gosta - po dobi, te se u skladu sa tim vrši i obračun boravišne takse.

## 2. Preuvjeti

Prijava i odjava gostiju vrši se putem web stranice [www.prijava.ba](http://www.prijava.ba)

Za otvaranje navedene stranice te za slanje podataka neophodno je imati slijedeće:


- mogućnost spajanja na Internet (Sistem funkcioniра neovisno o brzini konekcije)
  - pretraživač Internet stranica Internet Explorer 9.0 ili viši, Firefox 13.0.0 ili viši, Chrome, Opera...
- Postoji mogućnost korištenja i drugih browsera uz prethodni dogovor sa administratorima Prijava.ba
- korisničko ime i lozinku za pristup na server za slanje podataka koje ste dobili od KS Prizma (šifra se dobiva elektroničkom poštom na adresu kontakt osobe objekta),
  - Ispravan računar sa tačno podešenim datumom i vremenom,

### 3. Prijava na sustav/sistem


Pristup na web stranicu [www.prijava.ba](http://www.prijava.ba) za prijavu gostiju započinje unošenjem korisničkih podataka.

Korisnik (Korisničko ime) i lozinka (zaporka) nakon ostvarenih kontakata sa našom korisničkom službom dostavljaju se kontakt osobi objekta putem elektroničke pošte. U slučaju da lozinku ne znate ili postojeća lozinka ne dozvoljava nastavak rada, molimo da nas kontaktirate putem e-maila: [info@prijava.ba](mailto:info@prijava.ba) ili telefona +387 63 90 68 05.

Slika 1. Prijava na sustav/sistem



Dobrodošli na Prijava.ba, molimo, prijavite se!



Korisničko ime  
Korisnicko\_ime

Lozinka  
.....

Prijava

Powered by PHP, MySQL, jQuery and HTML 5

Nakon upisa ispravnih podataka otvara se osnovna stranica sa otvorenim obrascem za „Prijavu gosta“.

U gornjem desnom uglu automatski se pojavljuje ime smještajnog objekta za koji prijavljujete goste, a ukoliko prijavljujete goste za više objekata, odnosno imate korisnički račun za više objekata, potrebno je da izaberete objekt za koji prijavljujete gosta. U većini slučajeva će na tom mjestu već pisati ime Vašeg objekta (hotel, motel, pansion).

Slika 2. Sustav/sistem prijave i odjave turista u turističkim zajednicama

Sama prijava gosta je jasna sama po sebi, tako da na to nećemo gubiti puno vremena. Vrlo važno je da polja popunjavate po redoslijedu, odnosno odozgo prema dole.

### 3.1. Prijava gosta:

**VAŽNO:** SVI KORISNICI KOJIMA JE DODJELJENO VIŠE SMJEŠTAJNIH OBJEKATA, PRIJE KORIŠTENJA PROGRAMA UVIJEK TREBAJU PRVO U SUBJEKTU ODABRATI SMJEŠTAJNI OBJEKT ZA KOJI ŽELE PRIJAVITI GOSTA.

Ukoliko je Vašem korisničkom imenu dodijeljeno više registriranih objekata važno je obratiti pažnju na gornji desni ugao ekrana gdje birate „Subjekt“ tj. smještajni objekt, i gdje je potrebno da izaberete smještajni objekt za koji želite uraditi Prijavu.

Ukoliko je na Vaše korisničko ime registriran samo jedan smještajni objekt (što je najčešći slučaj), nije potreban nikakav odabir subjekata jer program automatski prepoznaje o kojem se smještajnom objektu – subjektu radi.

Slika 3. Prvi korak – odabir smještajnog objekta

The screenshot shows the 'Evidencija boravka gostiju' interface. At the top, there are navigation tabs: 'Prijava gosta' (highlighted), 'Odjava gosta', 'Pregled', and 'Izlaz'. On the right, a dropdown menu for 'Subjekt' is set to 'Hotel' and is circled in red. Below this is the 'Prijava gosta' form with the following fields:

- Prezime: \*
- Ime: \*
- Datum rođenja: \*
- Državljanstvo: Bosna i Hercegovina \*
- Spol: Muško \*
- Vrsta isprave: Putovnica/Pasoš (strana) \*
- Početak boravka: \*
- Adresa boravka: Čipuljić bb \*
- Broj isprave: \*
- Prestanak boravka: \*
- Status gosta: Turist \*

Below the main form, there is a checkbox for 'Prijava za strance' and a note: 'Za online prijavu stranih gostiju Uredu za strance molimo popunite kolone ispod tako što će te prvo obilježiti gumb "Prijava za strance".' The bottom section contains fields for registration details:

- Knjiga reg. broj: \*
- Mjesto rođenja: \*
- Vrsta i broj vize: \*
- Datum ulaska u BiH: \*
- Redni broj: \*
- Rok važenja P.I.: \*
- Rok važenja vize: \*
- Mjesto ulaska: \*

A 'Spremi' button is located at the bottom right of the form. At the very bottom of the page, it says 'Powered by PHP, MySQL, JQuery and HTML 5'.

Polja obilježene asteriskom (\*) su obavezna polja, i formular ne može biti „snimljen“ ukoliko obavezna polja nisu popunjena.

1. **Prezime:** unijeti prezime gosta
2. **Ime:** unijeti ime gosta
3. **Datum rođenja:** unijeti datum rođenja gosta, s tim da Vam je najjednostavniji način unosa slijedeći: klikom na polje „Datum rođenja“ otvorit će se kalendar, u kojem prvo izaberete godinu, zatim mjesec i na kraj dan rođenja.

Datum rođenja: \*

Državljanstvo: \*

Spol: \*

Vrsta isprave: \*

Početak boravka: \*

Adresa boravka: \*

Za online prijavu stranih gostiju ispi

Prijava za strance

Knjiga reg. broj: \*

Mjesto rođenja: \*

Vrsta i broj vize: \*



4. **Državljanstvo:** izaberete državljanstvo gosta
5. **Spol:** izaberete spol gosta
6. **Vrsta isprave:** izaberete vrstu isprave (ukoliko se susretnete sa ispravom koje nema na popisu isprava, izaberite opciju „Ostalo“)
7. **Broj isprave:** unesti broj isprave
8. **Početak boravka:** izabrati datum početka boravka (sličan proces kao kod rubrike „Datum rođenja“, sa razlikom da je trenutni datum aktivan što uveliko ubrzava i olakšava sam proces izabiranja datuma.
9. **Prestanak boravka:** izabrati datum prestanka boravka – Ukoliko je datum odjave gosta, odnosno datum prestanka boravka nepoznat, ovo polje možete ostaviti prazno, s tim da ste nakon odjave gosta obavezni unijeti datum odjave gosta u rubrici predviđenoj za to o kojoj ćemo pisati u poglavlju „**Odjava gosta**“
10. **Adresa boravka:** ovo polje će već biti popunjeno sa adresom Vašeg objekta

**Status gosta:** ovo polje u većini slučajeva nije potrebno mijenjati, jer sistem većinu podataka računa automatski, te je naša **preporuka** da ovo polje mijenjate **JEDINO** u slučaju specijalnih kategorija gostiju:

- *Vlasnik kuće ili stana za odmor u sezoni*
- *Slijepa, gluha ili osoba sa tjelesnim invaliditetom*
- *Sudionik školske ekskurzije organizirane od strane školske ustanove*



1. - Strani državljanin oslobođen plaćanja takse po međunarodnim propisima i sporazumima
- Pripadnik MUP-a ili Ministarstva odbrane
- Sezonski radnik sa prijavljenim boravkom u turističkom mjestu
- Paušal

**Važno:** Sustav/Sistem automatski računa godine gostiju, tako da nije potrebno obilježavati slijedeće statuse gosta (osoba od 12 do navršениh 26 godina starosti, dijete do 12 godina starosti) tj. tom prilikom može se koristiti status gosta „**Turist**“ koji je automatski zadan. Naravno ukoliko i obilježite slijedeće kategorije nećete napraviti pogrešku:

- Osoba od 12 do navršениh 26 godina starosti;
- Dijete do 12 godina starosti;

Nakon što ste unijeli sve podatke imate dvije opcije:

- a) Ukoliko se radi o domaćem gostu svi podatci su kompletni i možete kliknuti na dugme „**Spremi**“ koje se nalazi u donjem desnom uglu formulara i dobit ćete poruku o uspješno prijavljenom gostu. Sa ovim ste gosta prijavili Turističkoj zajednici Vašeg kantona.
- b) Ukoliko se radi o stranom gostu i želite gosta prijaviti i Uredu za strance, nastavite čitati slijedeće poglavlje.

Slika 4. Prijava gosta u TZ

The screenshot shows a web application interface for guest registration. The main heading is 'Evidencija boravka gostiju'. Below it are navigation tabs: 'Prijava gosta' (selected), 'Odjava gosta', 'Pregled', and 'Izlaz'. A 'Subjekt:' dropdown menu is on the right. The 'Prijava gosta' form includes the following fields:

- Prezime: Srečko \*
- Ime: Srečković \*
- Datum rođenja: 01. Juli. 1982. - Četvrtak \*
- Državljanstvo: Španija \*
- Spol: Muško \*
- Vrsta isprave: Putovnica/Pasoš (strana) \*
- Broj isprave: 000000000 \*
- Početak boravka: 22. Juli. 2012. - Nedelja \*
- Prestanak boravka: 23. Juli. 2012. - Ponedjeljak \*
- Adresa boravka: \*
- Status gosta: Turist \*

Below the main form, there is a section for foreign guests: 'Za online prijavu stranih gostiju Uredu za strance molimo popunite kolone ispod tako što će te prvo obilježiti gumb "Prijava za strance".' It includes a checkbox 'Prijava za strance' and several empty input fields for registration number, birthplace, visa type/number, and arrival date in BIH. A 'Spremi' button is located at the bottom right of the form area.

Powered by PHP, MySQL, jQuery and HTML 5

## 3.2. Prijava za strance

Za „online“- internet prijavu stranih gostiju Službi za odnose sa strancima (Uredu za strance) potrebno je popuniti podatke kako je prikazano na slici 4. te nakon toga popuniti i kolone u donjem dijelu aplikacije tako što će te prvo obilježiti gumb "**Prijava za strance**". Gumb „**Prijava za strance**“ nije moguće obilježiti ukoliko je gost iz Bosne i Hercegovine.

Slika 5. Prijava gosta Uredu za strance

**Gumb "Prijava za strance"**

Za online prijavu stranih gostiju Uredu za strance molimo popuniti kolone ispod tako što će te prvo obilježiti gumb "Prijava za strance".

Prijava za strance

Knjiga reg. broj:	<input type="text"/>	*	Redni broj:	<input type="text"/>	*
Mjesto rođenja:	<input type="text"/>	*	Rok važenja Pl.:	<input type="text"/>	*
Vrsta i broj vize:	<input type="text"/>		Rok važenja vize:	<input type="text"/>	
Datum ulaska u BiH:	<input type="text"/>	*	Mjesto ulaska:	<input type="text"/>	*

1. **Knjiga reg. broj:** unijeti registarski broj knjige za strance
2. **Redni broj:** unijeti redni broj u knjizi za strance pod kojim je zaveden strani gost
3. **Mjesto rođenja:** unijeti mjesto rođenja gosta
4. **Rok važenja Putne Isprave:** unijeti datum važenja putne isprave
5. **Vrsta i broj vize:** unijeti vrstu i broj vize – ukoliko nisu poznate informacije ovo polje možete ostaviti prazno
6. **Rok važenja vize:** unijeti rok važenja vize - ukoliko nisu poznate informacije ovo polje možete ostaviti prazno
7. **Datum ulaska u BiH:** unijeti datum ulaska u BiH
8. **Mjesto ulaska:** unijeti mjesto ulaska u BiH
9. Nakon unosa podataka kliknite na dugme „**Spremi**“ i dobit ćete poruku o uspješno prijavljenom gostu

Sa ovim korakom ste završili prijavu gosta Turističkoj zajednici Vašeg kantona/županije, kao i Službi za odnose sa strancima/Uredu za strance Vašeg kantona/županije.

## 4. Odjava gosta

**VAŽNO:** SVI KORISNICI KOJIMA JE DODJELJENO VIŠE SMJEŠTAJNIH OBJEKATA, PRIJE KORIŠTENJA PROGRAMA UVIJEK TREBAJU PRVO U SUBJEKTU ODABRATI SMJEŠTAJNI OBJEKT ZA KOJI ŽELE ODJAVITI GOSTA.

Slika 6. Odabir subjekta za korisnike kojima je dodijeljeno više smještajnih objekata

Evidencija boravka gostiju

Prijava gosta   Odjava gosta   Pregled   Izlaz   Subjekt: Hotel

Prijava gosta

Prezime: \*  
 Ime: \*  
 Datum rođenja: \*  
 Državljanstvo: Bosna i Hercegovina \*  
 Spol: Muško \*  
 Vrsta isprave: Putovnica/Pasoš (strana) \*  
 Broj isprave: \*  
 Početak boravka: \*  
 Prestanak boravka: \*  
 Adresa boravka: Čipuljić bb \*  
 Status gosta: Turist \*

Za online prijavu stranih gostiju Uredu za strance molimo popunite kolone ispod tako što će te prvo obilježiti gumb "Prijava za strance".  
 Prijava za strance

Knjiga reg. broj: \*   Redni broj: \*  
 Mjesto rođenja: \*   Rok važenja P.I.: \*  
 Vrsta i broj vize: \*   Rok važenja vize: \*  
 Datum ulaska u BiH: \*   Mjesto ulaska: \*

Spremi

Powered by PHP, MySQL, jQuery and HTML 5

Nakon što ste odabrali subjekt (ukoliko imate više subjekata) klikom na link „**Odjava gosta**“ dobit ćete slijedeći izgled stranice (slika 7.):

Slika 7. Odjava gosta

Evidencija boravka gostiju

Prijava gosta   **Odjava gosta**   Pregled   Izlaz   Subjekt: Hotel

Odjava gosta   Pretraga   Traži

#	Ime	Prezime	Država	Datum dolaska	Odjava
1	Neznanović	Niko	Bosna i Hercegovina	04. 07. 2012.	

Powered by PHP, MySQL, jQuery and HTML 5

Klikom na link „**Odjava gosta**“ sustav će Vam automatski prikazati sve neodjavljene goste u Vašem smještajnom objektu. Da bi ste odjaviti određenog gosta potrebno je kliknuti na ikonicu obilježenu na slici. Nakon toga će vam se otvoriti formular „Prijave gosta“ koji je objašnjen u ranijem poglavlju, a gdje je potrebno u rubriku „**prestanak boravka**“ unijeti **datum prestanka boravka** (slika 8.). Nakon

unosu datuma odjave gosta kliknite na dugme „**Spremi**“ i dobit ćete poruku sustava/sistema da je gost uspješno odjavljen.

Slika 8. Način odjave gosta

Evidencija boravka gostiju

Prijava gosta   Odjava gosta   Pregled   Izlaz   Subjekt: \_\_\_\_\_

Prijava gosta

Prezime: Niko \*

Ime: Nežnanović \*

Datum rođenja: 01. Juli, 1982. - Četvrtak \*

Državljanstvo: Bosna i Hercegovina \*

Spol: Muško \*

Vrsta isprave: Putovnica/Pasoš (strana) \*

Početak boravka: 04. Juli, 2012. - Srijeda \*

Adresa boravka: \_\_\_\_\_ \*

Broj isprave: 00000000 \*

**Prestanak boravka: 05. Juli, 2012. - Četvrtak \***

Status gosta: \_\_\_\_\_ \*

Za online prijavu stranih gostiju Uredu za strance molimo popunite kolone ispod tako što će te prvo obilježiti gumb "Prijava za strance"

Prijava za strance

Knjiga reg. broj: \_\_\_\_\_ \*

Mjesto rođenja: \_\_\_\_\_ \*

Vrsta i broj vize: \_\_\_\_\_ \*

Datum ulaska u BiH: \_\_\_\_\_ \*

Redni broj: \_\_\_\_\_ \*

Rok važenja P.I.: \_\_\_\_\_ \*

Rok važenja vize: \_\_\_\_\_ \*

Mjesto ulaska: \_\_\_\_\_ \*

Juli 2012

Po	Ut	Sr	Če	Pe	Su	Ne
25	26	27	28	29	30	1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31	1	2	3	4	5

Danas   Zatvori

Powered by PHP, MySQL, JQuery and HTML 5

## 5. Pregled

**VAŽNO:** SVI KORISNICI KOJIMA JE DODJELJENO VIŠE SMJEŠTAJNIH OBJEKATA, PRIJE KORIŠTENJA PROGRAMA UVIJEK TREBAJU PRVO U SUBJEKTU ODABRATI SMJEŠTAJNI OBJEKT ZA KOJI ŽELE NAPRAVITI PREGLED.

Link „**Pregled**“ korisniku osigurava uvid u sve prijavljene i odjavljene goste za vremenski period koji se odredi tj. prikazuje odgovarajuću listu gostiju. Tako dobivena lista gostiju osigurava:

- Prikaz da li je gost prijavljen uredu za strance,
- Mogućnost ispisa u TZ obrascu,
- Edit ili promjenu osnovnih informacija za gosta (izmjena informacija, korekcija eventualnih pogrešaka),
- Brisanje gosta,

U gornjem izborniku aplikacije pronaći ćete link „**Pregled**“. Klikom na taj link dobit ćete slijedeći izgled stranice:

Slika 9. Pregled gostiju

Ukoliko je Vašem korisničkom imenu dodijeljeno više registriranih objekata **Važno** je obratiti pažnju na gornji desni ugao ekrana gdje birate „**Subjekt**“ tj. smještajni objekt, i gdje je potrebno da izaberete smještajni objekt za koji želite uraditi pregled.

Ukoliko je na Vaše korisničko ime registriran samo jedan smještajni objekt (što je najčešći slučaj), nije potreban nikakav odabir subjekata jer program automatski prepoznaje o kojem se smještajnom objektu – subjektu radi.

### Korištenje linka pregled

Nakon što ste odabrali smještajni objekt u subjektu za koji želite pregled (samo za korisnike koji imaju više smještajnih objekata), u polje „**Period od**“ unesete početni datum od kojeg želite dobiti pregled, dok u polje „**Period do**“ unesete krajnji datum za koji želite dobiti pregled.

Datumi se unose uz pomoć kalendara koji se pojavi nakon što kliknete na polje.

Nakon toga kliknite na dugme „**Prikaži**“ i dobit ćete slijedeći izgled stranice:

Slika 10. Izgled pregleda gostiju

**Evidencija boravka gostiju**

Prijava gosta | Odjava gosta | **Pregled** | Izlaz | Subjekt: Hotel [redacted]

**Pregled gostiju**

**Hotel** [redacted]  
Ukupno gosti za period od 01. 07. 2012. - 31. 07. 2012.

#	Ime	Prezime	Država	Datum dolaska	Datum odlaska	P.S.	TZ	Uredi	Izbrisi
1	Neznanović	Niko	Bosna i Hercegovina	04. 07. 2012.	07. 07. 2012.	🚫	📄	✏️	🗑️

Odrasli:	1	Odrasli:	0	Odrasli:	1
Djeca:	0	Djeca:	0	Djeca:	0
Domaći gosti:	1	Strani gosti:	0	<b>UKUPNO:</b>	<b>Domaći i strani gosti:</b> 1

Print

Powered by PHP, MySQL, jQuery and HTML 5

Pregled gostiju služi za eventualne prepravke grešaka, brisanje gostiju, ispisivanje liste gostiju ...

U samom pregledu ćete dobiti ime objekta kao i period koji ste unijeli u kriterijima pretrage. Pored imena, prezimena, države, kao i datuma odlaska i dolaska dobit ćete i 4 „ikone“ koje su označene na slici.

1. **P.S.** – označava dali je gost prijavljen Uredu za strance
2. **TZ** – izgled obrasca prijave za Turističku zajednicu
3. **Uredi** – klikom na ikonu možete popraviti eventualne greške koje su se desile pri upisu gosta.  
**\*VAŽNO** – urediti možete unose u roku od 30 dana od dana unosa. Nakon tog perioda unosi se zaključavaju i nije ih više moguće uređivati. U slučaju potrebe za uređenjem nakon tog perioda potrebno se obratiti korisničkoj službi na e-mail [info@prijava.ba](mailto:info@prijava.ba)
4. **Izbrisi** – klikom na ikonu **brišete** kompletan unos.  
**\*VAŽNO** – brisati možete unose u roku od 30 dana od dana unosa. Nakon tog perioda unosi se zaključavaju i nije ih više moguće brisati. U slučaju potrebe za brisanjem nakon tog perioda potrebno se obratiti korisničkoj službi na e-mail [info@prijava.ba](mailto:info@prijava.ba)
5. Print – ispis kompletne liste gostiju za izabrani period

## 6. IZLAZ

Klikom na link „Izlaz“ – izlazite iz sistema. Da biste ponovo koristili sistem, morate se prijaviti, kao što je objašnjeno u poglavlju „Prijava na sustav“.

Ovdje ćemo također napomenuti da Vas sistem automatski odjavi nakon 5 minuta neaktivnosti iz sigurnosnih razloga te se i u ovom slučaju morate ponovo prijaviti na sistem.